

Затверджено
на засіданні приймальної комісії
Львівського національного університету
імені Івана Франка
р. (протокол № _____)

Факультет іноземних мов
Кафедра іноземних мов для природничих факультетів

ПРОГРАМА

вступних випробувань з німецької мови
для навчання за освітньо-кваліфікаційною програмою «Магістр»
на біологічному факультеті (напрямок підготовки «Біологія»)
Львівського національного університету імені Івана Франка

Знання іноземних мов як засобу соціального спілкування є невід'ємною частиною суспільного розвитку нашого часу. Геополітичне положення та сучасний економічний стан України, сусідство з Європейським Союзом, все тісніші наукові, політичні, економічні та культурні контакти з усіма іншими країнами, а також процес інтеграції в Європу вимагають знання іноземних мов, зокрема німецької мови, як обов'язкового компонента у галузі вищої освіти.

Роль німецької мови у сучасному глобалізованому світі ставить перед вищими навчальними закладами завдання підготувати випускників освітньо-кваліфікаційного рівня «Магістр» з таким рівнем знань німецької мови, який відповідав би загально визнаним стандартам та який давав би можливість вільно застосовувати її у подальшій діяльності, розширити коло його знань про культуру і традиції країни, мову якої він вивчає, спілкуватись з фахівцями інших країн відповідної сфери діяльності. Такий підхід до розуміння ролі німецької мови відповідає основним засадам Болонської декларації щодо уніфікації системи вищої освіти в Європі та максимального наближення навчальних програм до єдиних міжнародних стандартів.

Програма вступних випробувань з німецької мови для навчання за освітньо-кваліфікаційною програмою «Магістр» укладена для вступників у магістратуру біологічного факультету Львівського національного університету імені Івана Франка, яка створена з врахуванням базових вимог та завдань завершального етапу курсу вивчення німецької мови на біологічному факультеті для освітньо-кваліфікаційного рівня (ОКР) *бакалавр* (спеціальність «Бакалавр біології, вчитель біології»). Метою цього етапу є завершення формування у фахівців іншомовної комунікативної компетенції, достатньої для спілкування німецькою мовою в усіх сферах їхньої діяльності.

Необхідною умовою вступу на ОКР «Магістр» є успішне складання тестових випробувань, які містять:

а) лексичний матеріал загального спрямування:

1. Навчання в університеті. Знайомство. Інформація про себе та свою сім'ю. Звичний день студента. Життя у студентському містечку. Мій університет,

факультет (історія та сьогодення). Система вищої освіти України та країн, мова яких вивчається.

2. Україна: загальні відомості, географічне положення, столиця, основні міста та пам'ятки культури, українські свята і традиції.

3. Німеччина та німецькомовні країни: загальні відомості, географічне положення, столиця, основні міста та пам'ятки культури, німецькі свята і традиції.

4. Навколишнє середовище.

б) лексичний матеріал фахового спрямування:

відповідно до змісту робочої і навчальної програм викладання дисципліни «Німецька мова професійного спрямування» за напрямом підготовки «Біологія» на біологічному факультеті, рекомендується опиратися на навчальні посібники, які були використані у навчанні. Перелік фахових тем:

1. Галузі сучасної біологічної науки.
2. Живі організми, їхні основні функції та характеристики.
3. Теорії походження життя.
4. Основні макромолекули та їхні властивості.
5. Клітина як основа живого організму. Структура, функції, поділ клітини.
6. Мікроорганізми: бактерії, віруси, найпростіші.
7. Рослинний і тваринний світ.
8. Генетика. Спадковість.
9. Основи еволюції. Антропогенез.
10. Основи екології. Екосистеми.

в) граматичний:

1. Іменник: його функції у реченні, відмінювання артикля.

2. Займенники: особовий, присвійний, вказівний, зворотній, неозначено-особовий.

3. Дієслово: сильні, слабкі, неправильні дієслова; три основні форми дієслова; зворотні дієслова і дієслова з префіксами; наказовий спосіб, самостійні, допоміжні, модальні дієслова; видо-часові форми дієслів активного та

пасивного стану: утворення, вживання; інфінітив, інфінітивні групи: функції, вживання, партиципи: утворення, функції в реченні.

4. Прийменники.

5. Просте речення: розповідні, питальні, спонукальні речення, порядок слів у простому поширеному реченні; заперечення у реченні.

5. Складне речення: складносурядне і складнопідрядне речення; порядок слів у них та їх сполучники.

Вступники до Львівського національного університету на програму ОКР *Магістр* (напрям підготовки «Біологія») повинні

Знати:

- основні морфологічні і синтаксичні категорії, які лежать в основі граматики сучасної німецької мови;
- засоби вираження комунікативної інтенції;
- правила утворення речень і висловлювань;

Вміти:

- вживати синтаксичні конструкції та лексичні одиниці у певному контексті;
- висловлюватися у межах країнознавчої, побутової, фахової та науково-популярної тематики, передбаченої програмою курсу вивчення німецької мови професійного спрямування.

На кафедрі іноземних мов для природничих факультетів Львівського національного університету імені Івана Франка створено банк даних, з яких буде сформовано 15 варіантів тестів для вступу на ОКР «Магістр» для кожного з дев'яти факультетів природничого циклу. Кожен варіант письмового іспиту з німецької мови складається з шести завдань, по п'ять пунктів у кожному, що разом становить 30 питань. Питання усіх розділів оцінюються по 1 балу, що, у випадку всіх правильних відповідей, разом становитиме 30 балів. Відведений час на виконання тесту – 1 година.

Список рекомендованої літератури

1. Денисенко С. Н., Микитка І.С. Німецька мова для студентів біологічного факультету. – Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2008 (з грифом МОН України).
2. Євгененко Д., Білоус О., Гуменюк О. та ін. Практична граматики німецької мови: Навчальний посібник для студентів та учнів. – Вінниця, 2004.
3. Смолій М.С. Німецька мова. Граматичний довідник. – Тернопіль: Навчальна книга “Богдан”, 2004.
4. Deutsch. Ein Lehrbuch für Ausländer. Biologie. – Leipzig: Herder Institut, 1975.
5. Reimann M. Grundstufen. Grammatik. – Hueber Verlag, 2005.

Типи тестових завдань:

1. Заповнити пропуски відповідною граматичною формою.
2. Знайти правильне закінчення речення.
3. Заповнити пропуски відповідним словом.
4. Заповнити пропуски відповідним прийменником.
5. На основі інформації поданої в тексті, знайти правильне закінчення речення із трьох запропонованих варіантів.
6. Вибрати український еквівалент підкресленого фахового терміна.

Примітка щодо типів завдань:

1. 65% завдань стосуються загальнонавчальної лексики та основ нормативної граматики.
2. 35% завдань стосуються фахової специфіки біологічного факультету.
3. Основою теоретичного матеріалу та тестових завдань є підручник та посібник для біологічного факультету.
4. Завдання 1: запропоновано 5 речень, у яких пропущено певну граматичну форму; вступник повинен заповнити пропуск із 4 запропонованих варіантів.
5. Завдання 2: запропоновано 5 частин речень до яких потрібно підібрати правильне закінчення із трьох запропонованих варіантів (на основі граматичних явищ та логічних послідовностей).
6. Завдання 3: запропоновано 5 речень, у яких пропущено слово; вступник повинен заповнити пропуск одним із 5 запропонованих варіантів.

7. Завдання 4: запропоновано 5 речень, у яких пропущено прийменник або сполучник; вступник повинен заповнити пропуск одним із 3 запропонованих варіантів.

8. Завдання 5: на основі фахового тексту іноземною мовою обсягом приблизно 3000 друкованих знаків сформовано 5 неповних тверджень. Завдання – вибрати одну з трьох відповідей, яка доповнить їх відповідно до змісту тексту.

9. Завдання 6: містить 5 речень, в яких підкреслено термін відповідного фаху; вступник повинен вибрати один український еквівалент із п'яти запропонованих варіантів.

Затверджено Вченою радою факультету іноземних мов.

Протокол № _____ від _____ 2015 р.

Голова Вченої ради

доц. В.Т. Сулим

**Зразок тестових завдань з німецької мови
для вступників на навчання
за освітньо-кваліфікаційною програмою «Магістр»
(біологічний факультет, напрям підготовки «Біологія»)
Львівського національного університету імені Івана Франка**

I. Setzen Sie in die Lücken die richtigen grammatischen Formen ein:

- #1. (...) ist dein Freund von Beruf?
1) wer 2) was 3) wo 4) wie
- #2. Die neue Regel wird vom Lektor (...).
1) erklärt 2) erklären 3) zu erklären 4) erklärte
- #3. Das Haus war (...) das Gewitter zerstört.
1) von 2) mit 3) durch 4) aus
- #4. Erika (...) der Mutter im Haushalt gern.
1)helft 2) hilft 3) halft 5) helfe
- #5. (...) Paul sein Auto hier parken?
1) dürfte 2) durftet 3) darf 4) darfst

II. Finden Sie die richtige Variante der Satzfortsetzung:

- #1. Es ist notwendig, (...)
1) rechtzeitig zur Arbeit zu kommen.
2) hilft mir gern.
3) stieg in den Bus ein.
- #2. Ich lese jetzt den Roman, (...)
1) den mir mein Freund empfohlen hat.
2) dauert drei Jahre lang.
3) in der Zeitung finden.
- #3. Habt ihr Möglichkeit, (...)
1) meine Arbeit gefällt ihm nicht.
2) dass er perfekt Deutsch spricht.
3) mich morgen zu besuchen?
- #4. Es regnete (...)
1) den ganzen Tag lang.
2) ich habe keine Angst vor der Prüfung.
3) er schaut auf das Bild.
- #5. Er hat (...)
1) dabei einige Wörterbücher gebraucht.
2) nach dem Unterricht.
3) ist schlecht.

III. Setzen Sie in die Satzlücken das passende Wort ein:

- #1. Ich schicke dem Freund ein E-mail über meinen (...)
1) Nacht 2) Minute 3) Haare 4) Besuch 5) Tasse
- #2. Der Rektor (...) den Studenten viel Erfolg.
1) wünscht 2) gratuliert 3) antwortet 4) grüßt 5) malt
- #3. Die Wirtschaft der BRD ist (...) entwickelt.
1) oft 2) hoch 3) wichtig 4) groß 5) billig
- #4. Seit September (...) der Student ein staatliches Stipendium.
1) erhält 2) geht 3) singt 4) stellt 5) öffnet
- #5. Lwiw ist eine sehr gastfreundliche (...) der Ukraine.
1) Land 2) Straße 3) Schrank 4) Bau 5) Stadt

IV. Füllen Sie die Lücken aus:

- #1. Alle diese Bücher sollen wir (...) der Ferien lesen.
1) während 2) über 3) nach
- #2. Wir haben den Tisch (...) das Fenster gestellt.
1) an 2) mit 3) wegen
- #3. Er dankt seinem Nachbarn, (...) er den Arzt gerufen hat.
1) als 2) dass 3) die
- #4. Sie kam nur (...) einen Tag.
1) für 2) zwischen 3) mit
- #5. (...) Sie gesund sein wollen, müssen Sie möglichst viel zu Fuß gehen.
1) der 2) dann 3) wenn

V. Wählen Sie die richtige textbezogene Ergänzung jedes der Sätze:

Gemeinsame Eigenschaften der Pflanzen und Tiere

Trotz der großen äußeren Verschiedenheiten haben Pflanzen und Tiere eine Reihe von gleichen Eigenschaften.

Alle pflanzlichen und tierischen Organismen bestehen aus Zellen, aus kleinen Elementarorganen, die die Fähigkeit haben, Stoffe aufzunehmen und abzugeben, sich zu entwickeln und zu vermehren. Alle Prozesse der Ernährung sind an die Lebenstätigkeit solcher Zellen gebunden. Sowohl die pflanzliche als auch tierische Zelle bestehen aus dem Zellinhalt (Protoplasma) mit dem Zellkern (Nukleus) und aus der äußeren Hülle (Membran).

Der Sitz aller Stoffwechsellerscheinungen ist das Protoplasma, das sowohl bei den pflanzlichen als auch tierischen Organismen im Wesentlichen aus Eiweißstoffen besteht.

Pflanze und Tier enthalten dieselben chemischen Stoffe. Sie bestehen aus Wasser und Trockensubstanz. Auch die elementare Zusammensetzung des Pflanzen- und Tierkörpers ist so gut wie identisch.

Wir finden Wasserstoff und Sauerstoff im Wasser; Kohlenstoff, Wasserstoff und Sauerstoff in der stickstofffreien organischen Substanz; Kohlenstoff, Wasserstoff,

Sauerstoff, Stickstoff, Schwefel auch Phosphor — in der stickstoffhaltigen organischen Substanz.

Und in der Mineralsubstanz von Tier- und Pflanzenkörper finden wir hauptsächlich folgende Elemente: Schwefel, Phosphor, Chlor, Silizium, Kalium, Natrium, Kalzium, Magnesium und Eisen.

Pflanze und Tier unterhalten einen Atmungsprozess, sie nehmen Sauerstoff auf und atmen Kohlensäure aus.

Alle nicht grünen Pflanzen und nicht grünen Pflanzenteile bedürfen, wie das Tier, organischer Nahrung, wie Stärke, Zucker, Fett, Eiweißstoffe.

So ist auf diese Stoffe die noch nicht grüne Keimpflanze angewiesen, ebenso die nicht grünen niederen Organismen, Bakterien und Pilze.

#1. Pflanzen und Tiere besitzen (...)

- 1) eine Reihe von gleichen Eigenschaften.
- 2) erfüllt viel Arbeit täglich.
- 3) sorgt für Ordnung und Sauberkeit.

#2. Alle nicht grünen Pflanzen und nicht grünen Pflanzenteile bedürfen (...)

- 1) Tee, Kaffee und Zucker.
- 2) Stärke, Zucker, Fett, Eiweißstoffe.
- 3) kann das Essen zubereiten.

#3. Die pflanzliche und tierische Zelle bestehen aus (...)

- 1) soll man dabei helfen.
- 2) findet im Organismus statt.
- 3) dem Zellinhalt mit dem Zellkern und aus der äußeren Hülle.

#4. Alle Prozesse der Ernährung sind (...)

- 1) an die Lebenstätigkeit solcher Zellen gebunden.
- 2) atmet Kohlensäure aus.
- 3) atmet Kohlensäure ein.

#5. Man findet in der Mineralsubstanz von Tier- und Pflanzenkörper (...)

- 1) leben mehrere Tierarten.
- 2) Schwefel, Phosphor, Chlor, Silizium, Kalium und andere.
- 3) kann man verschiedene Nahrungsmittel bekommen.

VI. Welche ukrainische Entsprechung passt zu dem unterstrichenen Fachausdruck:

#1. Alle Lebewesen sind aus Zellen aufgebaut. (...)

- 1) клітини 2) живі істоти 3) рослини 4) поділ 5) кров

#2. Einfache Kohlenwasserstoffverbindungen und Ammoniak bildeten Aminosäuren. (...)

- 1) дихання 2) щелепа 3) орган 4) амінокислоти 5) солі

#3. Das Protoplasma ist ein Gemisch von Eiweißstoffen, Fetten, Kohlenhydraten, Salzen und Gasen. (...)

1) вуглеводи 2) білки 3) жири 4) вода 5) повітря

#4. Die Zähne, die auf dem Zwischenkiefer stehen, sind bei den Säugetieren homolog. (...)

1) розвиток 2) хребет 3) зуби 4) суміш 5) ссавці

#5. Die abweichenden Eigenschaften der Lebewesen bleiben bei den weiteren Nachkommen erhalten. (...)

1) потомство 2) мікроорганізм 3) бактерії 4) гриби 5) водень

Ключі до тестових завдань

I. 2 1 3 2 3

II. 1 1 3 1 1

III. 4 1 2 1 5

IV. 1 1 2 1 3

V. 1 2 3 1 2

VI. 2 4 3 5 1